

CITTÀ DI TORINO  
DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

N. Cronologico 109  
approvata il 4 agosto 2017

DETERMINAZIONE: CENTRO INTERCULTURALE. AFFIDAMENTI DI INCARICHI PROFESSIONALI E OCCASIONALI PER LA REALIZZAZIONE DI ATTIVITA' FORMATIVE II SEMESTRE 2017. IMPEGNO DI EURO 12.740,87 FINANZIATO.

Tra le finalità del Centro Interculturale vi è quella di occuparsi della formazione in ambito interculturale attraverso l'organizzazione di seminari, percorsi didattici e formativi indirizzati a operatori dei vari ambiti professionali, alle associazioni multietniche, alle comunità di migranti e a tutti i cittadini interessati alle culture "altre".

Per il secondo semestre dell'anno 2017 il Centro Interculturale intende reiterare alcune tra le iniziative che hanno riscosso nel tempo maggior attenzione e che continuano a rispondere a bisogni formativi nonché proporre nuove attività.

**“RACCONTARSI” – Laboratorio di scrittura autobiografica**

Il corso vuole avvicinare all'arte dell'autobiografia, introducendo al metodo e sperimentando, tramite la scrittura, la ricostruzione delle storie personali. Le storie di vita e di viaggio dei migranti sono utili strumenti per riconoscersi nell'altro e favorire processi di convivenza plurale.

Il laboratorio alternerà una dimensione di scrittura individuale ad un'attività di gruppo finalizzata all'ascolto e alla condivisione, secondo la metodologia autobiografica.

L'esperta chiamata ad intervenire per la conduzione del percorso, con prestazione professionale, è l'antropologa Dott.ssa **Lucia PORTIS** alla quale vengono affidate:

- n. 36 di attività di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale di Euro 1.487,52;
- n. 5 ore per partecipazioni a riunioni organizzative ad Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 129,10
- n. 5 ore per attività di colloqui motivazionali ad Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 129,10

- n. 10 ore per attività di monitoraggio dei lavori eseguiti dai partecipanti al corso ad Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 258,20

### **SCRIVERE IN ITALIANO L2 LIVELLO B2-C1 – CORSO**

La scrittura relativa a contesti informali e formali può essere problematica perché richiede la conoscenza di regole e di procedure relative alla tipologia testuale ai diversi tipi di testo.

L'obiettivo del corso è affrontare le caratteristiche dei testi più diffusi, proponendo esempi e strutturando attività pratiche ed esercitazioni, in modo da sviluppare e da affinare le competenze di scrittura. Sarà dedicata una lezione all'esame degli errori più comuni, da evitare nella produzione scritta.

Gli esperti individuati sono:

- **GROSSO Micaela** alla quale vengono affidate:
  - n. 3 ore di attività di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale pari ad Euro 123,96;
  - n. 5 ore di attività per partecipazione a riunioni organizzative, intermedie e fine attività ad Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 129,10;
  - n. 6 ore per attività di docenza in compresenza ad Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 154,92;
  - n. 3 ore di attività di somministrazione del Test di ammissione al corso ad Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 77,46
- **NITTI Paolo** al quale vengono affidate:
  - n. 12 ore di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale pari ad Euro 495,84;
  - n. 5 ore per partecipazione a riunioni organizzative, intermedie e fine attività ad Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 129,10
  - n. 3 ore di attività di somministrazione del Test di ammissione al corso ad Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 77,46

## **CONVERSAZIONE IN LINGUA ITALIANA LIVELLO A2**

Momenti rivolti ad adulti stranieri con una conoscenza di base della lingua italiana (almeno livello A2 del Quadro Comune Europeo per le lingue).

Si prevedono due sessioni: la prima nel II semestre 2017; la seconda nel I semestre 2018.

Per la sessione Novembre-Dicembre 2017 gli esperti individuati sono:

- **GROSSO Micaela** alla quale vengono affidate:
  - n. 4 ore di attività di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale pari ad Euro 165,28;
  - n. 4 ore per attività di docenza in compresenza ad Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 103,28.
- **NITTI Paolo** al quale vengono affidate:
  - n. 2 ore di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale pari ad Euro 82,64;
- **FAZZARI Giuseppe** al quale vengono affidate:
  - n. 4 ore di attività di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale pari ad Euro 165,28.

## **SOMMINISTRAZIONE ESAME CILS E RIVERSAMENTO PROVE DI ESAME CILS (SESSIONE DICEMBRE 2017).**

Il Centro Interculturale del Comune di Torino, nel quadro dell'attività istituzionale e al fine di promuovere la conoscenza della Lingua italiana quale veicolo di comunicazione, scambio e inserimento sociale degli stranieri, è dal 1997 (come da deliberazione della G. C. n. mecc. 97 02030/045 dell'8/4/1997) sede d'esame per il conseguimento della Certificazione di Italiano come Lingua Straniera (CILS), grazie ad una convenzione stipulata con l'Università per Stranieri di Siena che è stata negli anni rinnovata.

Gli esami si realizzano due volte l'anno (a Giugno e a Dicembre) e sono somministrati da docenti appositamente formati. L'Università per Stranieri di Siena rilascia la Certificazione di Italiano Lingua Straniera (CILS), che ha valore internazionale, a tutti coloro che superano l'esame.

Per la sessione di Dicembre 2017 le persone individuate quali somministratori sono:

- **AIGOTTI Daniela** n. 11 ore di attività ad Euro 12,91 all'ora per un totale pari ad Euro 142,01;

- **SALVADORI Francesca** n. 11 ore di attività ad Euro 12,91 all'ora per un totale pari ad Euro 142,01;
- **LOTITO Elisabetta** n. 11 ore di attività ad Euro 12,91 all'ora per un totale pari ad Euro 142,01;
- **MAOLI Silvia** n. 11 ore di attività ad Euro 12,91 all'ora per un totale pari ad Euro 142,01;
- **NAPOLI Gaia Manuela** n. 11 ore di attività ad Euro 12,91 all'ora per un totale pari ad Euro 142,01;

E' inoltre previsto il riversamento su CD delle prove d'esame orale sostenute dai candidati. Per tale attività è stato previsto un incarico professionale a **NAPOLI Gaia Manuela** per n. 2 ore di attività ad Euro 12,91 per un totale pari ad Euro 25,82.

#### **CICLO DI SEMINARI DI APPROFONDIMENTO SU TEMATICHE STORICO-ANTROPOLOGICHE**

Sono previsti alcuni incontri seminari su temi di attualità quali il fenomeno denominato "radicalizzazione", che verrà analizzato dal punto di vista socio-antropologico, con particolare attenzione alla ricaduta sul tessuto sociale tra le seconde generazioni.

Gli esperti individuato sono:

- **GIORDA Maria Chiara** per la cui attività di esperta, referente scientifica e coordinatrice del progetto nonché relatrice viene previsto un gettone pari ad Euro 500,00;
- **GUGLIELMINETTI Luca** per la cui attività di esperto e relatore viene previsto un gettone pari ad Euro 300,00.

#### **"DIDATTICA DELL'ITALIANO L2 – ESAME DITALS I E II LIVELLO E ESAME CEDILS"**

Il corso "Didattica dell'Italiano L2" propone alcune delle conoscenze di base per l'insegnamento dell'italiano a stranieri e l'approfondimento, a livello sia teorico-metodologico sia pratico, di argomenti più specificatamente legati alla didattica rivolta a diverse tipi di apprendenti (adolescenti, bambini, adulti).

Il corso è riconosciuto dall'Università per Stranieri di Siena come uno dei prerequisiti per accedere al sostenimento dell'esame DITALS 1° e 2° livello e dall'Università Ca' Foscari Venezia per il conseguimento della certificazione CEDILS. Il Centro Interculturale è sede d'esame per entrambe le certificazioni (DITALS e CEDILS).

È necessario tuttavia precisare che le conoscenze impartite durante il corso non sono di per sé sufficienti per il superamento dell'esame DITALS o CEDILS e i corsisti che intendano sostenere tali esami dovranno approfondire gli argomenti trattati e affrontarne altri necessari per ottenere la certificazione.

Per tale attività gli esperti individuati sono:

- **AIGOTTI Daniela** per n. 2 ore e 30 minuti di attività di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale di Euro 103,30;
- **ANDORNO Cecilia Maria** per n. 2 ore e 30 minuti di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale di Euro 103,30;
- **BALLARIN Elena** alla quale viene riconosciuto un gettone di presenza pari ad Euro 300,00;
- **BARATONO Elena Laura** per n. 9 ore di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale di Euro 371,88;
- **CENTRO DITALS**, per n. 1 intervento da parte di esperto da esso incaricato, viene riconosciuto un gettone di presenza onnicomprensivo pari ad Euro 500,00;
- **DIADORI Pierangela** per il suo intervento viene previsto un gettone di presenza onnicomprensivo pari ad Euro 500,00;
- **FAVATA Giovanni Calogero** per n. 2 ore e 30 minuti di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale di Euro 103,30;
- **FAZZARI Giuseppe** per n. 5 ore e 30 minuti di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale di Euro 227,26;
- **GROSSO Micaela** per n. 3 ore di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale di Euro 123,96;
- **NITTI Paolo**
  - per n. 5 ore e 30 ore di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale di Euro 227,26;
  - per n. 3 ore e 30 ore di docenza in compresenza ad Euro 25,82 all'ora per un totale

- di Euro 90,37;
- per n. 5 ore di attività di riunioni ad Euro 25,82 all'ora per un totale di Euro 129,10;
- **PAVIA Marta** per n. 2 ore e 30 ore di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale di Euro 103,30;
- **PEYRONEL Stella:**
  - per n. 3 ore e 30 ore di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale di Euro 144,62;
  - per n. 10 ore per partecipazioni a riunioni ad Euro 25,82 all'ora per un totale di Euro 258,20;
- **PUGLIESE Rosa** alla quale viene riconosciuto un gettone di presenza onnicomprensivo pari ad Euro 250,00;
- **REGIS Riccardo** per n. 2 ore e 30 ore di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale di Euro 103,30;
- **SERRAGIOTTO Graziano** al quale viene riconosciuto un gettone di presenza onnicomprensivo pari ad Euro 300,00.
- **SQUARTINI Mario** per n. 2 ore e 30 ore di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale di Euro 103,30.

### **CORSO DI ITALIANO L2 – LIVELLO B**

Il corso ha l'intento di introdurre e approfondire alcuni argomenti grammaticali della lingua italiana relativi al livello B. In ogni lezione si proporrà una riflessione mirata sul funzionamento della lingua in situazioni di vita quotidiana, con l'obiettivo di fornire le risorse conoscitive necessarie ad evitare gli errori più comuni. Gli insegnanti offriranno dunque una panoramica su ciascun argomento completandola con spiegazioni mirate a risolvere i dubbi posti dagli stessi alunni.

La presenza di più docenti è stata pensata per garantire, attraverso metodologie didattiche differenziate, una risposta adeguata ad ogni tipologia di apprendente. Per ogni lezione è stata pensata una parte teorica iniziale, una parte di discussione delle richieste degli alunni e una parte pratica per testare l'avvenuta comprensione.

Le esperte individuate sono:

- **BALLARE' Silvia** alla quale vengono affidate:

- n. 10 ore per attività di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale pari ad Euro 413,20;
- **BARATONO Elena Laura** alla quale vengono affidate:
  - n. 8 ore per attività di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale pari ad Euro 330,56;
  - n. 2 ore per attività di docenza in compresenza ad Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 51,64
  - n. 4 ore di attività per somministrazione test motivazionale scritto e orale agli aspiranti corsisti ad Euro 25,82 per un totale pari a Euro 103,28.
- **GROSSO Micaela** alla quale vengono affidate n. 4 ore di attività per somministrazione test motivazionale scritto e orale agli aspiranti corsisti ad Euro 25,82 per un totale pari a Euro 103,28.

#### **LA COMUNICAZIONE INTERCULTURALE. ASPETTI TEORICI E APPLICATIVI**

Il seminario tratterà il quadro teorico d'insieme, per poi concentrarsi sulla prospettiva che assume la comunicazione interculturale come 'interazione interculturale', come 'pratica situata', vale a dire determinata nel contesto e nel momento in cui si svolge.

Una serie di attività su conversazioni autentiche (trascritte), condotte in ambienti diversi (luoghi di lavoro, classe di lingua, ad es.), oltre che su dialoghi elaborati (tratti da film) servirà a comprendere meglio sia la prospettiva interazionista stessa, sia le implicazioni pratiche, legate alle professioni maggiormente rappresentate nel gruppo di partecipanti al seminario.

Gli esperti individuati sono:

- **NITTI Paolo** al quale vengono affidate n. 6 ore per attività di docenza in compresenza ad Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 154,92
- **SACCHI Paola** al quale vengono affidate 2 ore per attività di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale pari ad Euro 82,64;
- **PUGLIESE Rosa** per la cui partecipazione all'attività viene previsto un gettone di presenza onnicomprensivo pari ad Euro 250,00;

- **PEYRONEL Stella** al quale vengono affidate n. 6 ore per attività di docenza in compresenza ad Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 154,92.

### **VIVERE LE RELIGIONI A TORINO**

Progetto di mappatura dei luoghi di culto (iniziato nel 2011 dall'Associazione Benvenuti in Italia) che permette di studiare la presenza delle religioni sul territorio, in termini di riconoscimento, di visibilità, di integrazione sociale e culturale, inclusione/esclusione sia dall'interno (le comunità religiose) sia dall'esterno (le istituzioni pubbliche e i cittadini). Il laboratorio avrà un duplice obiettivo: da un lato l'aggiornamento di schede e mappe già esistenti, dall'altro l'implementazione della documentazione, attraverso la realizzazione di nuovi materiali.

Ai partecipanti saranno forniti gli strumenti e le metodologie per rilevare dati quantitativi e qualitativi delle comunità religiose a Torino e i contatti per avviare il loro progetto di mappatura.

Gli esperti individuati sono:

- **GIORDA Maria Chiara** alla quale vengono affidate:
  - n. 6 ore di attività di docenza ad 41,32 Euro all'ora per Euro 247,92;
  - n. 5 ore di attività per colloqui di selezione ad 25,82 Euro per Euro 129,10
  - n. 5 ore di attività per riunioni ad 25,82 Euro per Euro 129,10
  
- **BOSSI Luca** al quale vengono affidate:
  - n. 6 ore di attività di docenza ad 41,32 Euro all'ora per Euro 247,92;
  - n. 5 ore di attività per colloqui di selezione ad 25,82 Euro per Euro 129,10
  - n. 5 ore di attività per riunioni ad 25,82 Euro per Euro 129,10

Gli incarichi professionali e occasionali sono conferiti nel rispetto di quanto disposto dall'art. 5 del "Regolamento per il conferimento di incarichi ad esperti esterni all'Amministrazione", poiché ne sussistono i presupposti essendo tale tipologia di affidamenti in via diretta fiduciarmente senza esperimento di procedure comparative, di natura culturale non



comparabile nonché di natura intellettuale. Si precisa che il presente affidamento concerne attività di docenza. Trattasi di attività distinta da incarichi di consulenza, studio e ricerca, come bene evidenziato dalla Deliberazione della Sezione Centrale della Corte dei Conti n. 20/2009/P del 25 novembre 2009 e da ultimo dalla Circolare del Ministro della Funzione Pubblica n. 6/2014.

Si dà atto che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147 bis T.U.E.L. e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.

Inoltre:

Visto l'articolo 2 lettera B del Regolamento per il conferimento di incarichi ad esperti esterni all'Amministrazione approvato con deliberazione della Giunta Comunale in data 11 dicembre 2007, numero meccanografico 2007 09823/004, esecutiva dal 28 dicembre 2007 e s.m.i., il Centro Interculturale con lettera del 16 Giugno 2017 Prot. n. 1699 (allegata al presente atto) ha richiesto al Servizio Centrale Risorse Umane di effettuare una ricerca interna di professionalità al fine di reperire dipendenti in possesso di laurea attinente e di comprovata esperienza in materie interculturali, non essendovi personale interno al Settore scrivente in possesso delle necessarie competenze tecniche. Con lettera del 13 Luglio 2017 Prot. n. 1945, è stato risposto che, alla luce dei riscontri forniti dalle verifiche effettuate sulle banche dati esistenti, non risultano disponibili dipendenti della Città in possesso delle professionalità richieste per le attività formative svolte dal Centro Interculturale; detta documentazione è conservata agli atti del Settore proponente ed allegata al presente atto.

Come si evince dai curricula conservati agli atti del Servizio scrivente, si attesta che le persone individuate sono in possesso di laurea specialistica come da nuovo ordinamento o esperti / testimoni di esperienze dirette rispetto a tematiche specifiche (diaspora africana).

Secondo quanto di seguito indicato, alcuni incarichi si configurano quali prestazioni di lavoro autonomo professionale ai sensi dell'art. 7 comma 6 del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i. regolati dagli schemi di contratto (dal n. 1 al n. 6) mentre i rimanenti si configurano quali prestazioni di lavoro autonomo occasionale ai sensi dell'art. 67 D.P.R. 917/86 regolate dagli schemi di contratto (dal n. 7 al n. 25). I citati schemi di contratto vengono allegati sul programma Atti Amministrativi al presente provvedimento del quale fanno parte integrante e sostanziale ed il cui contenuto è stato accettato dagli interessati.

I compensi sono assoggettati ad I.R.A.P. istituito con D. Lgs. 15/12/97 n. 446 e la relativa spesa sarà fronteggiata con fondi impegnati con apposito provvedimento.

I parametri retributivi adottati sono indicati nella Circolare n. 2 del 2 febbraio 2009 del Ministero del Lavoro della Salute e delle Politiche Sociali (pubblicata su G.U. n. 117 del 22/05/2009) avente quale oggetto “Tipologia dei soggetti promotori, ammissibilità delle spese e massimali di costo per le attività rendicontate a costi reali cofinanziate dal F.S.E. 2007-2013 nell’ambito dei Programmi Operativi Nazionali (P.O.N.) che specifica i massimali di costi ritenuti congrui da attribuire ai docenti/esperti per lo svolgimento delle attività formative”. In base alla predetta normativa il compenso orario da corrispondere è individuato in Euro 41,32= lordi, e in Euro 25,82= lordi per riunioni, test motivazionali e simulazione di esami.

Il compenso riconosciuto è comprensivo della predisposizione di eventuali relazioni, anche nel caso in cui esse vengano successivamente utilizzate per eventuali pubblicazioni curate dal Centro Interculturale o rese fruibili al pubblico attraverso il sito internet del Centro e/o la pagina Facebook istituzionale.

Si attesta la non ricorrenza dei presupposti per la Valutazione di Impatto Economico ai sensi della deliberazione del 16 ottobre 2012 n. mecc. 2012 05288/128.

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione Internet “Amministrazione Aperta”. Ad avvenuta esecutività del presente provvedimento si trasmetterà il modulo predisposto dal Servizio Centrale Risorse Umane per la pubblicazione nel sito web della Città così come disposto dalla circolare n. 48/08 del Segretario Generale.

Richiamati i principi contabili in materia di imputazione delle spese di cui al Decreto Lgs. 118/2011, come integrati e corretti con D.Lgs 126/2014.

Tutto ciò premesso,

IL DIRIGENTE

Visto l’art. 107 del Testo Unico delle Leggi sull’Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 Agosto 2000 n. 267;

Visto l’art. 74 dello Statuto della Città;

Visto l’art. 36 del Regolamento di Contabilità;

Visto l’art.3 del D.Lgs 118/2011 come corretto e integrato dal D.Lgs 126/2014;

Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate.

Vista la vigente determinazione di delega (art. 6 comma 7 del Regolamento di Contabilità) del Direttore della Direzione Cultura, Sport, Tempo Libero, Sistema Informativo, Servizi Civici ai Dirigenti di Servizio.

#### DETERMINA

1. di dare atto che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147-bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole;
2. di dare atto che la scadenza delle obbligazioni avverrà entro il 31/12/2017;
3. di approvare, per i motivi espressi in narrativa che integralmente si richiamano, l'affidamento degli incarichi per il periodo compreso tra la data di approvazione del presente atto ed il 31 Dicembre 2017, ai sensi dell'art. 7 comma 6 D.L.vo n. 165 del 30/3/2001, ai sotto elencati esperti:

#### INCARICHI PROFESSIONALI

- **BARATONO Elena Laura** nata a Ivrea (TO) il 10/9/1978 e residente in Via Piave n. 8 10010 Tavagnasco (TO), C.F. BRTLLR78P50E379G e PARTITA I.V.A. 10064790016. Incaricata operante in regime semplificato come da art. 13 c. 1 DPR 600/1973:
  - nell'ambito del corso "Didattica dell'Italiano L2 – Esame Ditals e CEDILS" n. 9 ore di attività di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale pari a Euro 371,88
  - nell'ambito del corso "Lingua italiana L2 – Livello B" :
    - n. 8 ore per attività di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale pari ad Euro 330,56;
    - n. 2 ore per attività di docenza in compresenza ad Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 51,64;
    - n. 4 ore di attività per somministrazione test motivazionale scritto e orale agli aspiranti corsisti ad Euro 25,82 per un totale pari a Euro 103,28.

per Euro 857,36 più rivalsa INPS al 4% pari ad Euro 34,29 e per un ammontare pari

quindi a Euro 891,65 più I.V.A. 22% per Euro 196,16 per un ammontare complessivo pari ad **Euro 1.087,81** come emerge dallo schema di contratto allegato (All.1). Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.

- **GUGLIELMINETTI Luca** nato a Pisa l'11/02/1963, residente in Corso Svizzera n. 29 – 10143 Torino, Partita I.V.A. 11239330019. Per la sua partecipazione in qualità di esperto e relatore nell'ambito del ciclo di seminari di approfondimento su tematiche storico-antropologiche viene previsto un gettone onnicomprensivo pari ad Euro 300,00 più rivalsa INPS al 4% per Euro 12,00 per un totale pari ad **Euro 312,00**; come emerge dallo schema di contratto allegato (All. 2). Operazione svolta in regime fiscale di vantaggio ex art. 1 co. 100 legge 244/2007 come modificata dall'art. 27, Dl. 98/2011. Compenso non soggetto a ritenuta di acconto in quanto assoggettato ad imposta sostitutiva ex art. 27 Dl. 6.7.2011 n. 98 conv. Legge n. 111 e come previsto dal provvedimento direttore Agenzia Entrate n. 185820/2011 del 22/11/2011. Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.
  
- **MAOLI Silvia** nata a Torino il 18/03/1962, residente in Via XX Settembre 74 – 10122 Torino, Partita I.V.A. 10880110019, nell'ambito delle seguenti attività:
  - n. 11 ore di attività quale somministratrice dell'Esame CILS, sessione di Dicembre 2017 ad Euro 12,91 all'ora per Euro 142,01 più rivalsa INPS al 4% per Euro 5,68 per un totale pari ad Euro 147,69;Il totale complessivo di detto incarico risulta essere pari ad Euro **147,69** come emerge dallo schema di contratto allegato (All. 3). Operazione svolta in regime fiscale di vantaggio ex art. 1 co. 100 legge 244/2007 come modificata dall'art. 27, Dl. 98/2011. Compenso non soggetto a ritenuta di acconto in quanto assoggettato ad imposta sostitutiva ex art. 27 Dl. 6.7.2011 n. 98 conv. Legge n. 111 e come previsto dal provvedimento direttore Agenzia Entrate n. 185820/2011 del 22/11/2011. Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.
  
- **NAPOLI Gaia Manuela** nata a Catania il 17/11/1975, residente in Corso Principe Eugenio 4 – 10122 Torino, C.F. NPLGNL75S57C351Q e PARTITA I.V.A

10702790014:

- n. 11 ore di attività quale somministratrice dell'esame CILS sessione di Dicembre 2017 ad Euro 12,91 all'ora per Euro 142,01;
- n. 2 ore di attività di riversamento delle prove orali dell'esame CILS sessione di Dicembre 2017 ad Euro 12,91 all'ora per Euro 25,82

per un totale pari ad Euro 167,83 più 4% pari ad Euro 6,71 quale rivalsa INPS. Il totale complessivo pari ad **Euro 174,54** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. 4). Incaricata operante in regime forfetario ed art. 1, commi 54-89, della Legge n. 190/2014 (Legge di Stabilità per il 2015) come modificato dall'art. 1, commi 111-113, della Legge n. 208/2015 (Legge di Stabilità per il 2016). Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.

- **PAVIA Marta** nata a Moncalieri il 21/02/1986, residente in Via San Paolo, 6 bis - 10138 Torino (TO), Partita I.V.A. n. 11686310019:

- n. 2 ore e 30 ore di docenza ad Euro 41,32 all'ora nell'ambito del corso "Didattica dell'Italiano L2 – Esame Ditals e CEDILS" per un totale di Euro 103,30 più INPS 4% per Euro 4,13 per un totale complessivo pari ad **Euro 107,43** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 5). Incaricata operante in regime forfetario ed art. 1, commi 54-89, della Legge n. 190/2014 (Legge di Stabilità per il 2015) come modificato dall'art. 1, commi 111-113, della Legge n. 208/2015 (Legge di Stabilità per il 2016). Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.

- **PORTIS Lucia** nata a Carignano (TO) il 07/01/1963, residente in Via Domodossola n. 53 – 10145 Torino, Partita I.V.A. 09290680017. Nell'ambito del corso "Raccontarsi":

- n. 36 di attività ad Euro 41,32 all'ora per un totale di Euro 1.487,52;
- n. 5 ore per partecipazioni a riunioni organizzative ad Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 129,10;
- n. 5 ore per attività di colloqui motivazionali ad Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 129,10;
- n. 10 ore per attività di monitoraggio dei lavori eseguiti dai partecipanti al corso ad

Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 258,20 per un totale pari ad Euro 2.003,92 più rivalsa INPS al 4% per Euro 80,16 per un totale di Euro 2.084,08 più I.V.A. 22% per Euro 458,50 e quindi per un totale pari a Euro **2.542,58** come emerge dallo schema di contratto allegato (All. 6). Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.

## **B. PRESTAZIONI OCCASIONALI**

– **AIGOTTI Daniela**, nata a Torino il 27/12/1951, residente in Via Guido Volante n. 66 - 10100 Torino, Codice fiscale GTTDNL51T67L219P:

– n. 11 ore di attività quale somministratrice dell'esame CILS, sessione di Dicembre 2017, ad Euro 12,91 all'ora per un totale pari a Euro 142,01;

– n. 2 ore e 30 minuti ore di attività di docenza nell'ambito del corso "Didattica dell'Italiano L2 – Esame Ditals e CEDILS" ad Euro 41,32 all'ora per un totale pari a Euro 103,30;

il totale complessivo dell'incarico risulta essere pari ad **Euro 245,31** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 7). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell'art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell'art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.

– **ANDORNO Cecilia Maria** nata ad Aosta l'11/8/1971, residente in Via Cesare Balbo n. 29 – 10124 Torino, C.F. NDRCLM71M51A326K: n. 2 ore e 30 minuti di attività di docenza nell'ambito del corso "Didattica dell'Italiano L2 – Esame Ditals e CEDILS" quale ad Euro 41,32 all'ora per un totale pari a **Euro 103,30**, così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 8). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell'art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell'art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.

– **BALLARE' Silvia** nata a Cuggiono (MI) il 28/8/1989 e residente in Via degli Imbriani

25, 20158 Milano, C.F. BLLSLV89M68D198E, nell'ambito del corso "Lingua italiana L2 - livello B":

- n. 10 ore per attività di docenza ad Euro 41,32 all'ora per un totale pari ad Euro 413,20.

Il totale complessivo dell'incarico risulta essere pari ad **Euro 413,20** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 9). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell'art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell'art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.

- **BALLARIN Elena**, nata a Venezia il 9/10/1964 e residente in Via Julia 6/5 30013 Cavallino Treponti (VE), C.F.: BLLLNE64R49L736S, per la sua partecipazione in qualità di docente nell'ambito del corso "Didattica dell'Italiano L2 – Esame Ditals e CEDILS", le viene riconosciuto un gettone onnicomprensivo pari ad **Euro 300,00** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 10). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell'art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell'art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.

- **BOSSI Luca** nato a Moncalieri (TO) il 15/12/1983, residente in Via Gropello n. 20 – 10138 Torino, C.F. BSSLCU83T15F335O. Nell'ambito del Progetto "Vivere le religioni a Torino":

- n. 6 ore di attività di docenza ad 41,32 Euro all'ora per Euro 247,92;
- n. 5 ore di attività per colloqui di selezione ad 25,82 Euro per Euro 129,10
- n. 5 ore di attività per riunioni ad 25,82 Euro per Euro 129,10

Il totale complessivo risulta essere pari a **Euro 506,12** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 11). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell'art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell'art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.

- **DIADORI Pierangela** è nata a Castelfiorentino (Firenze) il 28/3/1956, residente in Via Montanini 110 – 53100 Siena, Codice Fiscale DDR PNG 56C68 C101G: per la sua partecipazione al corso “Didattica dell’Italiano L2 – Esame Ditals e CEDILS” viene previsto un gettone di presenza onnicomprensivo pari ad **Euro 500,00** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 12). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell’art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell’art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell’obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.
  
- **FAVATA Giovanni Calogero** nato ad Agrigento il 12 Luglio 1978 e residente in Via Rovereto n. 55 10136 Torino, Codice Fiscale FVTGNN78L12A089W: 2 ore e 30 minuti di attività di docenza nell’ambito del corso “Didattica dell’Italiano L2 – Esame Ditals e CEDILS” quale ad Euro 41,32 all’ora per un totale pari a **Euro 103,30**, così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 13). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell’art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell’art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell’obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.
  
- **FAZZARI Giuseppe** nato a Polistena (R.C.) il 31/10/1989 e residente in Via Karl Marx n. 62 - 89024 Polistena (R.C.), Codice Fiscale FZZGPP89R31G791A:
  - nell’ambito del corso “Didattica dell’Italiano L2 – Esame Ditals e CEDILS”
    - n. 5 ore e 30 minuti di attività di docenza ad Euro 41,32 all’ora per un totale pari a Euro 227,26;
  - nell’ambito del corso “Conversazione in lingua italiana livello A2”:
    - n. 4 ore di attività di docenza ad Euro 41,32 all’ora per un totale pari ad Euro 165,28.

Il totale complessivo risulta essere pari ad **Euro 392,54** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 14). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell’art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell’art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell’obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.



- **GIORDA Maria Chiara** nata a Torino il 23/09/1977 e residente in Corso Racconigi n. 130 - 10141 Torino, Codice Fiscale GRDMCH77P63L219L:
  - **Per il ciclo di seminari di approfondimento su tematiche storico-antropologiche viene** previsto un gettone onnicomprensivo pari ad Euro 500,00;
  - **Per il laboratorio “Vivere le religioni a Torino”:**
    - n. 6 ore di attività di docenza ad 41,32 Euro all’ora per Euro 247,92;
    - n. 5 ore di attività per colloqui di selezione ad 25,82 Euro per Euro 129,10
    - n. 5 ore di attività per riunioni ad 25,82 Euro per Euro 129,10

Il totale complessivo risulta essere pari a **Euro 1.006,12** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 15). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell’art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell’art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell’obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.
  
- **GROSSO Micaela** nata a Torino il 3/5/1984 e residente in Via Verolengo n. 194/4 – 10149 Torino, C.F.GRSMCL84E43L219X:
  - nell’ambito del corso-laboratorio “Scrivere in italiano L2 livello B2-C1”:
    - n. 3 ore di attività di docenza ad Euro 41,32 all’ora per un totale pari ad Euro 123,96;
    - n. 5 ore di attività per partecipazione a riunioni organizzative, intermedie e fine attività ad Euro 25,82 all’ora per un totale pari ad Euro 129,10;
    - n. 6 ore per attività di docenza in compresenza ad Euro 25,82 all’ora per un totale pari ad Euro 154,92;
    - n. 3 ore di attività di somministrazione del Test di ammissione al corso ad Euro 25,82 all’ora per un totale pari ad Euro 77,46
  - nell’ambito del corso-laboratorio “Conversazioni in lingua italiana livello A2”
    - n. 4 ore di attività di docenza ad Euro 41,32 all’ora per un totale pari ad Euro 165,28;

- n. 4 ore per attività di docenza in compresenza ad Euro 25,82 all’ora per un totale pari ad Euro 103,28;
- nell’ambito del corso-laboratorio “Didattica dell’Italiano L2 – Esame Ditals e CEDILS”:
  - n. 3 ore per attività di docenza ad Euro 41,32 all’ora per un totale pari ad Euro 123,96;
- nell’ambito del corso “Lingua italiana livello B”:
  - n. 4 ore di attività di somministrazione del Test di ammissione al corso ad Euro 25,82 all’ora per un totale pari ad Euro 103,28.

Il totale complessivo risulta essere pari ad **Euro 981,24** come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 16). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell’art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell’art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell’obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.

- **LOTITO Elisabetta** nata a Cairo (Egitto) il 15/01/1974 e residente in Via Morandi n. 30 – 10135 Torino, C.F. LTTLBT74A55Z336B: n. 11 ore di attività quale somministratrice dell’Esame CILS, sessione di Dicembre 2017, ad Euro 12,91 all’ora per Euro **142,01** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 17). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell’art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell’art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell’obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.
- **NITTI Paolo** nato a Torino il 22/10/1986 e residente in Vicolo Piave 14, 10070 Villanova Canavese (TO), C.F. NTTPLA86R22L219U:
  - Nell’ambito del corso “Conversazione in lingua italiana livello A2”:
    - n. 2 ore di docenza ad Euro 41,32 all’ora per un totale pari ad Euro 82,64;
  - Nell’ambito del corso “Didattica dell’Italiano L2 – Esame Ditals e CEDILS”:
    - per n. 3 ore e 30 minuti di docenza in compresenza ad Euro 25,82 all’ora per un totale di Euro 90,37;

- per n. 5 ore e 30 minuti di docenza ad Euro 41,32 all’ora per un totale di Euro 227,26;
- per n. 5 ore di attività di riunioni ad Euro 25,82 all’ora per un totale di Euro 129,10
- Nell’ambito del corso-laboratorio “Scrivere in italiano L2 livello B2-C1”:
  - n. 12 ore di docenza ad Euro 41,32 all’ora per un totale pari ad Euro 495,84;
  - n. 5 ore per partecipazione a riunioni organizzative, intermedie e fine attività ad Euro 25,82 all’ora per un totale pari ad Euro 129,10
  - n. 3 ore di attività di somministrazione del Test di ammissione al corso ad Euro 25,82 all’ora per un totale pari ad Euro 77,46
- Nell’ambito del seminario “La comunicazione interculturale. Aspetti teorici e applicativi”:
  - n. 6 ore di docenza in compresenza ad Euro 25,82 all’ora per un totale pari ad Euro 154,92.

Il totale complessivo dell’affidamento di incarico risulta pertanto essere pari a **Euro 1.386,69** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 18). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell’art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell’art. 67 del D.P.R. 917/86; Si dà atto che la scadenza dell’obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.

- **PEYRONEL Stella** nata a Ferrara il 30/06/1950, residente in Strada Ronchi Cunioli Alti 11, 10133 Torino, codice fiscale PYR SLL 50H70 D548P.
- Nell’ambito del corso “Didattica dell’Italiano L2 – Esame Ditals e CEDILS”:
  - n. 3 ore e 30 minuti di docenza ad Euro 41,32 all’ora per un totale di Euro 144,62
  - n. 10 ore per attività per riunioni ad Euro 25,82 all’ora per un totale di Euro 258,20
- Nell’ambito del seminario “La comunicazione interculturale. Aspetti teorici e applicativi”:

- n. 6 ore di docenza in compresenza ad Euro 25,82 all'ora per un totale pari ad Euro 154,92.

Il totale complessivo dell'affidamento di incarico risulta pertanto essere pari a **Euro 557,74** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 19). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell'art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell'art. 67 del D.P.R. 917/86; Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.

- **PUGLIESE Rosa** nata il 15 febbraio 1961, a Venosa (Potenza), residente in Via Giacomo Puccini n. 8 – 40033 Casalecchio di Reno (Bologna), Codice fiscale PGLRSO 61B55L738K. Per la sua partecipazione in qualità di docente nell'ambito del corso "Didattica dell'Italiano L2 – Esame Ditals e CEDILS", le viene riconosciuto un gettone onnicomprensivo pari ad Euro 250,00; per la sua partecipazione al seminario "La comunicazione interculturale. Aspetti teorici e applicativi" viene riconosciuto un gettone onnicomprensivo pari ad Euro 250,00. Il totale complessivo risulta essere pari ad **Euro 500,00** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 20). Tale importo è da ritenersi al lordo delle, ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell'art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell'art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.
- **REGIS Riccardo**, nato il 19/11/1975 ad Alba (CN), residente in Corso Europa n. 90 - 12051 Alba (CN), C.F. RGSRCR75S19A124C: n. 2 ore e 30 minuti di attività di docenza nell'ambito del corso "Didattica dell'Italiano L2 – Esame Ditals e CEDILS", ad Euro 41,32 all'ora per un totale di Euro **103,30** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 21). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell'art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell'art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.
- **SACCHI Paola** nata ad Alessandria il 20/10/1960, residente in Via Galilei n. 26 – 15121 Alessandria, C.F.: SCCPLA60R60A182D: n. 2 ore di attività di docenza nell'ambito del seminario "La comunicazione interculturale. Aspetti teorici e applicativi" ad Euro 41,32 all'ora per un totale di **Euro 82,64** così come emerge dallo schema di contratto allegato

(All. n. 22). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell'art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell'art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.

- **SALVADORI Francesca** nata a Lecce (LE) il 24/02/1973, residente a Baldissero Torinese (TO) in Via Chieri n. 58/12, C.F. SLVFNC73B64E506X: n. 11 ore di attività quale somministratrice dell'Esame CILS, sessione di Dicembre 2017, ad Euro 12,91 all'ora per **Euro 142,01** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 23). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell'art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell'art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.
- **SERRAGIOTTO Graziano** nato ad Asolo (TV) 1 marzo 1966, residente in via Crosera 27 - 31037 Loria (TV), codice fiscale SRRGZN66C01A471R. Per la sua partecipazione in qualità di docente nell'ambito del corso "Didattica dell'Italiano L2 – Esame Ditals e CEDILS", le viene riconosciuto un gettone onnicomprensivo pari ad **Euro 300,00** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 24). Tale importo è da ritenersi al lordo delle, ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell'art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell'art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.
- **SQUARTINI Mario** nato a Perugia il 18/09/1966, residente in Via Bertola n. 23 – 10122 Torino, C.F. SQRMRA66P18G478L: n. 2 ore e 30 minuti di attività di docenza nell'ambito del "Didattica dell'Italiano L2 – Esame Ditals e CEDILS" ad Euro 41,32 all'ora per un totale di **Euro 103,30** così come emerge dallo schema di contratto allegato (All. n. 25). Tale importo è da ritenersi al lordo delle ritenute di legge fuori campo I.V.A. ai sensi dell'art. 5 D.P.R. 633/72 e per gli effetti dell'art. 67 del D.P.R. 917/86. Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.

Inoltre, si incarica il **CENTRO DITALS DELL'UNIVERSITA' PER STRANIERI DI SIENA**, Piazza Rosselli n. 27/28 – 53100 Siena, C.F. 80007610522, per la partecipazione a n. 1 incontro nell'ambito del corso "Didattica dell'Italiano L2 – Esame Ditals e CEDILS" di un

esperto da esso individuato, viene previsto un gettone di presenza complessivo pari ad **Euro 500,00**. Tale importo è da ritenersi fuori campo I.V.A. ai sensi dell'art. 4 e 5 D.P.R. 633/72. Si dà atto che la scadenza dell'obbligazione avverrà entro il 31/12/2017.

4. di impegnare la spesa complessiva di **Euro 12.740,87** finanziata con fondi derivanti da rimborsi per la somministrazione degli esami CILS e Ditals dell'Università di Siena e dalle quote di partecipazione ai corsi di formazione del Centro Interculturale, come segue:

#### Spesa per incarichi occasionali

Importo	Anno Bilancio	Capitolo articolo Coel	UEB	Scadenza obbligazione	Missione	Programma	Titolo	Macro aggregato
8.368,82	2017	51400/5	045	31/12/2017	05	02	1	03
Descrizione capitolo e articolo		Cultura. Prestazioni di servizi. Incarichi professionali - Vedansi capp. 19900/5 - 27700/80 entrata						
Conto Finanziario n° U.1.03.02.11.999		Altre prestazioni professionali e specialistiche N.A.C.						

I fondi sono stati accertati in entrata con determinazione dirigenziale n. mecc. 2017 37040/045 del 17/3/17 (Acc n. 2017 2212) e interamente introitati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2017 66010/045 del 20/7/17 (Rev n. 25808)

Importo	Anno Bilancio	Capitolo e articolo	UEB	Scadenza obbligazione	Titolo	Tipologia	Categoria
8.368,82	2017	27700/80	045	31/12/2017	3	500	02
Descrizione capitolo e articolo		Recuperi e rimborsi diversi. Rimborsi esami CILS E DITALS. Vedansi capp. 51400/5/6 spesa					
Conto Finanziario n° E.3.05.99.99.999		Descrizione conto finanziario Altre entrate correnti N.A.C.					

#### Affidamenti di incarico occasionali:

- AIGOTTI Daniela Euro 245,31
- ANDORNO Cecilia Maria Euro 103,30
- BALLARE' Silvia Euro 413,20
- BALLARIN Elena Euro 300,00

– BOSSI Luca	Euro	506,12
– DIADORI Pierangela	Euro	500,00
– FAVATA Giovanni Calogero	Euro	103,30
– FAZZARI Giuseppe	Euro	392,54
– GIORDA Maria Chiara	Euro	1.006,12
– GROSSO Micaela	Euro	981,24
– LOTITO Elisabetta	Euro	142,01
– NITTI Paolo	Euro	1.386,69
– PEYRONEL Stella	Euro	557,74
– PUGLIESE Rosa	Euro	500,00
– SALVADORI Francesca	Euro	142,01
– REGIS Riccardo	Euro	103,30
– SACCHI Paola	Euro	82,64
– SERRAGIOTTO Graziano	Euro	300,00
– SQUARTINI Mario	Euro	103,30
– CENTRO DITALS	Euro	500,00

**Totale: Euro 8.368,82**

Spesa per incarichi professionali

Importo	Anno Bilancio	Capitolo articolo Coel	UEB	Scadenza obbligazione	Missione	Programma	Titolo	Macro aggregato
4.372,05	2017	51400/6	045	31/12/2017	05	02	1	03
Descrizione capitolo e articolo		Cultura. Prestazioni di servizi. Incarichi professionali S.R.E. IVA. Vedansi capp. 19900/5 - 27700/80 entrata						
Conto Finanziario n° U.1.03.02.11.999		Altre prestazioni professionali e specialistiche N.A.C.						

I fondi sono stati accertati in entrata:

per €2.182,43 con determinazione dirigenziale n. mecc. 2017 37040/045 del 17/3/17 (Acc n. 2017 2212) e interamente introitati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2017 66010/045 del 20/7/17 (Rev n. 25808);

per €52,12 interamente introitati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2017 61323/045 del 21/4/17 (Acc n. 2017 4136 - Rev n. 13496)

Importo	Anno Bilancio	Capitolo e articolo	UEB	Scadenza obbligazione	Titolo	Tipologia	Categoria
2.234,55	2017	27700/80	045	31/12/2017	3	500	02
Descrizione capitolo e articolo		Recuperi e rimborsi diversi. Rimborsi esami CILS E DITALS. Vedansi capp. 51400/5/6 spesa					
Conto Finanziario n°		Descrizione conto finanziario					
E.3.05.99.99.999		Altre entrate correnti N.A.C.					

per €1.867,50 interamente introitati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2017 57370/045 del 15/2/17 (Acc n. 2017 2002 - Rev n. 7468)

per €270,00 interamente introitati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2017 58631/045 del 8/3/17 (Acc n. 2017 2389 - Rev n. 8710)

Importo	Anno Bilancio	Capitolo e articolo	UEB	Scadenza obbligazione	Titolo	Tipologia	Categoria
2.137,50	2017	19900/5	045	31/12/2017	3	100	02
Descrizione capitolo e articolo		Cultura. Proventi. Proventi per iniziative di carattere culturale S.R.E. IVA. Vedansi capp. 51400/5/6 spesa					
Conto Finanziario n°		Descrizione conto finanziario					
E.3.01.02.01.999		Proventi da servizi N.A.C.					

Affidamenti di incarico professionali:

- BARATONO Elena Laura                      Euro 1.087,81
- GUGLIELMINETTI Luca                      Euro 312,00
- MAOLI Silvia                                      Euro 147,69
- NAPOLI Gaia Manuela                      Euro 174,54
- PAVIA Marta                                      Euro 107,43
- PORTIS Lucia                                      Euro 2.542,58

Totale: **Euro 4.372,05**



Torino, 4 agosto 2017

IL DIRIGENTE  
dott. Stefano BENEDETTO

Si esprime parere favorevole di regolarità contabile e visto di attestazione della copertura finanziaria.

IL DIRETTORE FINANZIARIO  
dott. Paolo LUBBIA

AT 20760/ gv 29740